联合国
大会

Distr.
GENERAL
A/C.5/31/36
28 October 1976
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十一届会议
第五委员会
议程项目92和31

一九七六——一九七七两年期方案预算

和平利用外层空间的国际合作

第一委员会所提载于其关于项目31的报告(A/31/285)第14段的决议草案所涉行政和经费问题

秘书长根据议事规则第一五三条提出的说明

1. 第一委员会在一九七六年十月二十一日第十次会议上通过了其报告(A/31/285)第14段所载的决议草案。委员会曾收到所涉经费问题的说明(A/C.1/31/L.2和Add.1)。在决议草案执行部分的第1段和第9段中，大会将认可和平利用外层空间委员会的报告(A/31/20)和该报告第46段所提及的联合国外空应用方案，又在执行部分第13段中，大会将请秘书长按照委员会报告第73段的规定考虑加强外层空间事务司。

2. 一九七七年执行联合国外空应用方案所涉的经费如下：

76-21024

训练讲习会／实习班

美　元

(1)　联合国准备于一月十七日至二十八日在巴基斯坦卡拉奇为亚太经社会和西亚经委会区域各成员国举行一个训练讲习会，讨论在农业、林业、土地利用和水资源方面的遥感应用问题。　供二十名来自发展中国家的参与者出席参加，参加者可领旅费补助和／或在讲习会期间的每日津贴。

这个讲习会将由联合国和粮食和农业组织合办，由巴基斯坦政府担任东道国。　费用估计为 · 12,000

(2)　又准备于一九七七年四、五月间在罗马粮农组织总部举行为期三周讨论再生资源方面遥感应用的国际训练实习班。　从发展中国家中挑选二十名参与者接受训练，参加者可领旅费补助和／或每日津贴。费用估计为 · 19,000

这个计划将由教科文组织和其他愿意帮助筹办这个实习班的成员国协同进行。

(3)　联合国／粮农组织准备为拉美经委会区域各成员国在玻利维亚联合举办一个为期两周的关于农业和自然资源方面遥感应用问题训练讲习会，供二十名来自发展中国家的参与者出席参加，可领旅费补助和每日津贴。　费用估计为 · 10,000

这个计划将由联合国同教科文组织合作进行。

美 元

(4) 由苏联政府担任东道国，准备在苏联的巴库举行为期三周的关于遥感应用的联合国讲习会／训练实习班。 这一讲习会／训练实习班是区域间性质的，由发展中国家挑选三十名参与者接受训练。 参与者可领旅费补助和／或每日津贴。 费用估计为 · · · · · · · · · · · · 15,000

小组会议

(5) 准备在印度举行一次联合国／教科文组织合办的技术性小组会议，讨论评价“卫星教育电视实验”所得的结果。 这个会议是区域间性质的，是为那些有兴趣利用卫星电视广播进行教育和发展工作的发展中国家举办的。 由印度政府担任东道国。 来自发展中国家的二十名参与者可领得财政补助。 费用估计为 · · · · · · · · · · · · · · · 15,000

讲师／材料

(6) 在举行训练讲习会和实习班的期间，须聘用外空应用技术方面的专家担任讲师和准备必要的材料。 在罗马举办的国际训练班尤其需要三名专家／顾问的服务，须由联合国支付其每日津贴和旅费。 费用估计为 · 9,000

旅费

(7) 专家和外空应用科的工作人员参与这些计划，并为筹划未来计划出席各种国际会议，及访问若干国家所需的旅费。 费用估计为 · · 20,000

共 计 100,000

3. 关于决议草案执行部分第13段，秘书长回顾大会第 3388(XXX) 号决议曾请他尽可能利用现有资源，采取措施以充实加强外层空间事务司。 秘书长在和平利用外层空间委员会第十九届会议上说，他认为不可能在现有资源范围内这样做。秘书长自从那时候以来就不断地审查情况，但认为不能用重新调配现有资源的方式来充实加强外层空间事务司。 他将继续审查此种情况，特别是在编制一九七八—一九七九两年期方案预算的时候。

4. 总之，通过 A/31/285 号文件第14段所载的决议草案估计将需100,000 美元的费用。 根据一九七六——一九七七两年期内核定在外空应用方案下的经费为 193,200 美元。扣去一九七六年的拨款 95,714 美元之后，一九七七年方案尚可动用 97,486 美元。

5. 秘书长将尽力在后一数额的范围内执行这个方案。 因此，一九七六——一九七七两年期不需另拨款项来执行这项决议草案。

- - - - -